

# **Caso Bariloche**

**Fecha: 31 de julio 1995**

**Hora: entre las 19 y 23:30 hs.**

**Aeropuerto de Bariloche**

**EXPEDIENTE**

**5374181**

## **FICHA TECNICA:**

**Fecha del caso: 31 de julio de 1995, (entre 19 y 23:30 Hs.)**

**Lugar: Aeropuerto de San Carlos de Bariloche**

**Testigos: Total 17 confirmados (investigación Gómez- Uriondo)  
Comandante Jorge Polanco (AA)**

## **DESCRIPCION DE LOS TESTIGOS**

4 tripulantes del avión comercial (Aerolíneas Argentina - AA)

3 tripulantes del avión militar (Gendarmería Nacional)

4 Operarios del aeropuerto (FAA)

2 civiles desde el aeropuerto

2 civiles desde la cabina de pasajeros (AA)

2 civiles de un barrio cercano (Dina Huapi)

## **HECHOS:**

Un OVNI sobrevoló el espacio aéreo de un aeropuerto en el preciso momento en que dos aviones – uno comercial, otro militar- se encontraban realizando los procedimientos para el aterrizaje.

Un OVNI se aproximó al avión de línea a una distancia menor a 100 m., “formándolo” durante 3 minutos, en la etapa final del aterrizaje (violando todas las normas de seguridad aérea).

En ese mismo momento el equipo electrógeno del aeropuerto registró un aumento inusitado de energía que produjo su caída al momento que la torre de control prende las luces de pista.

Obligando al avión de línea a realizar una maniobra de “escape”. Alteración en los instrumentos de medición de Torre de Control y de meteorología, del aeropuerto.

Un OVNI se ubicó detrás y arriba de la cola del avión de línea durante su escape.

Un OVNI sobrepasó a menor altura pero a alta velocidad al avión de Gendarmería Nacional y efectuó un brusco ascenso sobre la vertical del Lago Nahuel Huapi, para detenerse a la misma altura y en la futura trayectoria del avión de línea (“como esperándolo”)

## **DOCUMENTACION GENERADA EN FUERZA AÉREA**

El 8 de agosto de 1995, ingresa una nota a mesa de entrada de Fuerza Aérea, firmada por los señores Orlando Liguori y Heriberto Janosh, en representación de la organización, Fundación CAIRP, generando un expediente.

La nota fue dirigida a nombre del Sr. Comandante en Jefe Fuerza Aérea Argentina, Brigadier General Juan Paulik.

**Expediente Nro: 5374181, con fecha 9 AGO 1995**

Buenos Aires, 8 de agosto de 1995

Sr. Comandante en Jefe  
Fuerza Aérea Argentina  
Brigadier General Juan Paulik

FUERZA AEREA	
N° 5374151	
E	-9 AGO 1995
S	

De nuestra mayor consideración

Como es de conocimiento público el día 31 de julio pasado entre las 19.00 y las 22.00 hs. ocurrió un incidente en el área del aeropuerto de Bariloche que involucró a una aeronave Boeing 727 de Aerolíneas Argentinas, una aeronave Cheyenne de Gendarmería Nacional, el personal de la Torre de Control y de Meteorología del aeropuerto y una supuesta aeronave no identificada.


De acuerdo a lo relatado por el Comandante del Boeing 727, Sr. Jorge Polanco, dicha supuesta aeronave tenía "una forma bien definida"... "una especie de plato invertido"... "una forma sólida"... "con dos luces verdes en los extremos... una luz naranja en el centro" "(y) se empezaba a aproximar acompañándonos en el descenso" "a unos 60 u 80 metros (del Boeing 727)" "el tamaño del objeto era similar al del avión" "el campo magnético de ese objeto inexplicable... provocó los cortes de energía (que impidieron el aterrizaje del Boeing 727)" (fuentes: programa Memoria, canal 9, Es.As. emitido el 2 de agosto de 1995 y Diario Clarín editado el mismo día).


Teniendo en cuenta la

conmoción causada por la difusión pública del incidente y la posibilidad potencial de que esta aeronave no identificada haya puesto en peligro la seguridad aérea del Boeing 727 (a pesar de no existir ninguna evidencia objetiva hasta el momento según nuestros conocimientos), le solicitamos hacer públicos los resultados de la investigación que su Institución realiza o planea realizar sobre el caso. Como así también dar a conocer si se han evaluado y descartado las posibles confusiones con objetos aéreos convencionales (p.ej: aviones, helicópteros, re-entradas de satélites), objetos naturales (p.ej: estrellas, planetas, lluvia de meteoritos, la luna) u otros (p.ej: luces de reflectores incidentes sobre nubes).

Nuestra Fundación está interesada en el esclarecimiento de este tipo de incidentes desde un punto de vista estrictamente científico y educativo, y en el caso de que su Institución no tenga competencia sobre este incidente, mucho le agradeceremos nos informe a quienes deberíamos dirigirnos.

Sin otro particular, agradeciéndole desde ya por su amable atención, y quedando a su entera disposición, le saludan a Ud. muy atentamente.

  
Orlando N. Liguori  
D.N.I. 14.751.314

  
Heriberto Janosch  
D.N.I. 12.892.447

Fundación C.A.I.R.F.  
Azcuénaga 555, 5to. piso, oficina 19, Capital Federal  
Teléfonos: 613-5040 y 953-8067

**GIRO DEL EXPEDIENTE – 9 DE AGOSTO 1995**

CARACTER

D

OBJETO CODIFICADO

9 AGO 1995

EXPEDIENTE No 20774

ORIGEN

814

RESERVADO PARA EL ARCHIVO

OBJETO

R/Aeron. No Identificada

AÑO INC. FOLIOS

FECHA DE ARCHIVO

ARCHIVO GENERAL

INCINERADO

EXP. AGREGADOS

133

AGREGADO AL

Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)
Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)
Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)
Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)
Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)
Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO	Nº DE EXPEDIENTE	Fs.	REMITENTE	DESTINATARIO
FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CARACT.		FECHA	RESERVA	AGREG. AL o CAMBIO CAR	
ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)	ELEMENTOS ADJUNTOS			RECIBI CONFORME (Firma y aclaración)



7 22

BUENOS AIRES, 20 AÑO 1995

RESOLUCION DEL SEÑOR JEFE DEL ESTADO MAYOR GENERAL:

NOR: CONSULTAS DE Relaciones Asesores

- CONOCIMIENTO Y TRÁMITE.....
- CONOGIMIENTO Y COORDINACIÓN CON.....
- CONOCIMIENTO Y TRÁMITE.....
- CONOGIMIENTO Y COORDINACIÓN CON.....
- INTRODUCIR MEMORÁNDUM PARA.....
- ACCEDER A LO SOLICITADO.....
- LOS FINES QUE ESTIME CORRESPONDER.....
- CUMPLIMIENTO.....
- ESTUDIO Y POSTERIOR INFORME AL SEÑOR JEMG.....

CRITERIOS DEL SEÑOR JEMG.:

- ).....
- ).....
- ).....
- ).....
- ).....

*[Handwritten Signature]*

Vicecomandante NESTOR HUGO AUTUNNO  
Jefe del Estado Mayor General

**PASE AL JEM  
14 DE AGOSTO DE 1995**

**Bajo Nro. De Orden 631, se  
Solicita el pase al JEM (Jefe  
Estado Mayor)**

**Se solicita se le de conocimiento  
al TA (tráfico aéreo)**

Nº DE  
ORDEN

631

BUENOS AIRES, 4 AGO 1995

PASE AL:

JEM.

1) SU CONOCIMIENTO Y TRAMITE

2) SU CONOCIMIENTO Y COORDINACION CON

T.A.

3) PRODUCIR MEMORANDUM PARA

4) ACCEDER A LO SOLICITADO

5) LOS FINES QUE ESTIME CORRESPONDER

6) SU CUMPLIMIENTO

7) PARA SU ESTUDIO Y POSTERIOR INFORME AL SUSCRIPTO.

CRITERIOS:

1)

2)

3)

4)

5)

Se contacta con el Sr. JEM y  
por especial mensaje al Sr. JEM.

**PASE AL COMANDO DE REGIONES  
AEREAS - 18 DE AGOSTO DE 1995**

**HORA: 9:15**

**Bajo Nro. 268, se**

**Solicita estudiar e informar, bajo prioridad de rutina (hasta 5 días para informar), para luego dar el pase a Coordinación y Control.**

JEFE DE ESTADO MAYOR

Nº 168

E N T R O			PRIORIDAD EN LA TRAMITACION				EXPT. N
D	M	A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	5374.181
14	08	95	FLASH	URGEN.	PRIOR.	RUTINA	

Pase a:

AYTIA	DTA	DFH	DICOM	DPTO. PERS.	Comand y Contres
-------	-----	-----	-------	-------------	------------------

Sucesivamente / En Conjunto / Coordinar

Estudiar e infor.	Confeccionar Proyecto	Informar
Diligenc.	Confec. Nota Memor..	Opinar/Asesor
Pedir Directivas	Contestar por Mensaje Comesin	Aprobado
Acusar Recibo	Preparar Borrador respuesta	Rechazado
Adjuntar Anteced.	Cumplimentar Requerimientos.	Reservar
Tomar Conocim.		Archivar

Observaciones:

COMANDO DE REGIONES AEREAS MESA DE ENTRADAS
18 AGO 1995
RECIBIDO POR: 09.1314

FLASH: En el día - URGENTE: 24 hs.  
 PRIORIDAD: Hasta 3 días - RUTINA: Hasta 5 días.

AGO 1995

- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....

*Francisco...*  
*Comandante...*

**CONTESTACIÓN DE LA NOTA: 5 DE SEPTIEMBRE 1995**

BUENOS AIRES, 05 de setiembre de 1995.

ESTIMADO SEÑOR:

Me dirijo a Ud. en relación a su atenta nota de fecha 8 de Agosto de 1995, referida al incidente ocurrido el día 31 de Julio próximo pasado, en la zona del aeropuerto internacional de Bariloche.

Al respecto le informo que el Comando de Regiones Aéreas, a través del Jefe del Aeropuerto, tomó las declaraciones pertinentes a las personas involucradas en el hecho. Las mismas sirvieron de base para un análisis posterior de lo sucedido, descartándose a priori una posible confusión con objetos aéreos convencionales, aunque no se elimina la posibilidad de que pueda haber ocurrido una confusión con objetos naturales, o reflejos de luces sobre la base nubosa o algún otro fenómeno óptico de explicación no inmediata.

La investigación por parte de la Fuerza Aérea fue finalizada en el momento que se determinó que no hubo invasión del espacio aéreo de jurisdicción por parte de objetos aéreos convencionales conocidos.

En la oportunidad le reitero las expresiones de mi consideración más distinguida.



SEÑOR HERIBERTO JANDSCH  
FUNDACION C.A.I.R.P.  
S \_\_\_\_\_ D

Brigadier Mayor HORACIO ERNESTO GENOLET  
Comandante de Regiones Aéreas

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

Brigadier JULIO ALBERTO DOMINGUEZ  
Jefe Estado Mayor del Comando de Regiones Aéreas

**TESTIMONIAL TOMADA EN AEROPUERTO BARILOCHE  
JUEVES 3 DE AGOSTO DE 1995**

**INFORME AL JEFE REGION AEREA CENTRO  
SUSCRIBE: MAYOR JORGE LUIS OVIEDO  
Jefe de Aeropuerto Bariloche**

**Declarantes:**

**Jorge Polanco Vuelo ARG 674**

**SP Daniel Alberto García PV 14957**

**SA Ramón Alfredo Blanco PV 16634**

**SPV 1 Nicolás Enoe Araya OSFA 43245**



FUERZA AÉREA ARGENTINA  
COMANDO DE REGIONES AÉREAS  
REGIÓN AÉREA CENTRO  
AEROPUERTO BARILOCHE

San Carlos de Bariloche, 03 de agosto de 1995

OBJETO: Elevar Informe OVNI

AL JEFE DE LA REGIÓN AÉREA CENTRO

1. Elevo el presente expediente al señor Jefe, adjuntando el informe solicitado.

DOC. ARG.:	DECLARACIÓN	CDTE. JORGE POLANCO.	( Vuelo ARG 674 )
	DECLARACIÓN	S.P. DANIEL ALBERTO GARCIA.	( P.V. 14957 )
	DECLARACIÓN	S.A. RAMÓN ALFREDO BLANCO.	( P.V. 16634 )
	DECLARACIÓN	SPV I NICOLAS ENOE ARAYA.	( OSFA 43245 )



MAYOR JORGE LUIS OVIEDO  
JEFE DE AEROPUERTO BARILOCHE

**COPIA FIEL DEL ORIGINAL**

**Declaración Jorge Polanco**  
**ARG 674**

DECLARACIÓN

DE : CDTE. JORGE POLANCO (ARG 674)

A : JEFATURA AEROPUERTO

TEMA : AVISTAMIENTO DE OBJETO NO IDENTIFICADO EN BAR.

HABIENDO INICIADO ALEJAMIENTO EN PROCE N° 1 Y EN DESCENSO HACIA 6400 FT. OBSERVAMOS EN TRAYECTORIA OPUESTA EL ACERCAMIENTO DE LUCES CON FUERTE INTENSIDAD, A REQUERIMIENTO NUESTRO SE NOTIFICA Y LA TORRE CONFIRMA QUE NO SE TRATA DE NINGUNA AERONAVE IDENTIFICADA. AL EFECTUAR EL VIRAJE DE PROCEDIMIENTO, DICHO OBJETO SE APROXIMA DESDE EL SUR QUEDANDO A NUESTRA DERECHA Y ACERCANDOCE EN FORMA CONTINUA, VERIFICANDO LUCES VERDES EN SUS EXTREMOS Y UNA FUERTE LUZ NARANJA EN EL CENTRO DE LAS LUCES. PRÓXIMOS A LOS 5500 FT. Y CON EL OBJETO A NUESTRO LADO SE PRODUCE EL CORTE DE TODAS LAS RADIO AYUDAS DEL AEROPUERTO EN EL PRECISO INSTANTE EN QUE DICHO OBJETO SE ALEJA BRUSCAMENTE EN DIRECCIÓN SUDESTE A VELOCIDAD IMPOSIBLE DE DETERMINAR.

PROCEDEMOS AL ESCAPE PARA 10.000 FT. PARA POSTERIOR PROCEDIMIENTO SIN NOVEDAD.

NOTA: LA TORRE INFORMA QUE TODOS SUS INSTRUMENTOS SE DESCONTROLARON DURANTE EL CORTE DE ENERGÍA.

NOTA: AVIÓN DE GENDARMERÍA CONFIRMA HABER AVISTADO EL OBJETO. DICHO AVIÓN ESTABA POR ENCIMA DE NUESTRO AVIÓN.

JORGE NESTOR POLANCO. CDTE. (ARG 674)

CARLOS DORTONA . PILOTO (ARG 674)

JORGE ALLENDE . ING. DE VUELO (ARG 674)

**Declaración SP Daniel Alberto García PV 14957**

DECLARACION

S.P. GARCIA DANIEL ALBERTO  
P.V. 14957

SIENDO APROXIMADAMENTE, LAS 23:15 UTC, ENCONTRANDOME EN LA JEFATURA DE OPERACIONES, OBSERVO HACIA EL SECTOR DE PLATAFORMA DE ESTACIONAMIENTO DE AERONAVES MENORES, UN REFLEJO SIMILAR A UN FLASH ( COLOR BLANCO AZULADO ), PRODUCIENDOSE UN PESTANEO EN LA ILUMINACION DEL AEROPUERTO COSA QUE PRODUCE EL APAGADO INICIALMENTE DE LAS TORRES DE ALUMBRADO DEL SECTOR ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS.

TRANSCURRIDO UNOS SEGUNDOS / MINUTOS EL CORTE DE LA ENERGIA ELECTRICA SE HACE GENERAL QUEDANDO A OSCURAS TODA LA ZONA ( CIUDAD / AEROPUERTO ).

EL OBSERVADOR MET. , SE DIRIGE HACIA EL CAMPO METEOROLOGICO, CUANDO OBSERVO AL MISMO TOTALMENTE ILUMINADO POR LAS LUCES DESCRIPTAS Y MIRANDO HACIA EL EDIFICIO / TWR.

AL MIRAR POR LA VENTANA SITUADA EN SECCION CENTRAL OBSERVO UNA LUZ BLANCA / AMBAR DESPLAZANDOSE HACIA EL SUR DONDE PIERDO DE VISTA LO MENCIONADO ( APARENTEMENTE DETIENE EL MOVIMIENTO A UNA ALTURA CON RESPECTO AL HORIZONTE DE TREINTA A SESENTA METROS ).

EN EL INTERIN SE REESTABLECE EL SUMINISTRO DE ENERGIA POR PARTE DE LA USINA LOCAL LO QUE PRODUCE QUE EL VUELO DE AEROLINEAS ( ARG 674 ) INICIE LA APROXIMACION INSTRUMENTAL NORMALIZADO.

CUANDO ESTO OCURRE ME DIRIJO HACIA LA OFICINA DE LA JEFATURA DE AEROPUERTO A EFECTO DE MANTENER BUEN ENLACE CON EL PERSONAL DE USINA MIENTRAS OBSERVO EL PASO DEL ARG. 674 CUANDO ABANDONA LA VERTICAL EN ALEJAMIENTO, Y COMIENZA EL VIRAJE DE PROCEDIMIENTO OBSERVO NUEVAMENTE LA LUZ MUY BRILLANTE EN SENTIDO OPUESTO AL DEL VUELO, UBICANDOSE EL MISMO A LA DERECHA DEL B 727 ( NO PUEDO PRECISAR LA DISTANCIA ENTRE EL ARG 674 Y LA LUZ / OBJETO ) AUNQUE SI SE APRECIA RELATIVAMENTE SERCA.

EL ARG 674 CONTINUA LA APROXIMACION, SIEMPRE "ACOMPAÑADO" POR LA LUZ, OBSERVO EL MISMO COLOR ( BLANCO / AMBAR ), CUANDO EL ARG 674 SE ENCONTRABA YA EN APP.FINAL, EL PERSONAL DE USINA ( S. AUX. ANDRADA Y TEC. BRESSA ) ESTE ULTIMO CON VOZ ALARMADA, POR MEDIO DEL HT INFORMA "SE ME MUERE EL GRUPO" PRODUCIENDOSE EL APAGADO DE LUCES DE PISTA, LO QUE HACE QUE EL COMANDANTE DEL ARG 674, INICIE EL PROCEDIMIENTO DE ESCAPE, SIEMPRE CON LA ( LUZ / OBJETO ) SIGUIENDO SU MISMO CURSO.

AL PRODUCIRSE EL ESCAPE, DEJO DE OBSERVAR LO DESCRIPTO PARA ABOCARME A SOLUCIONAR EL INCONVENIENTE DE FALTA DE ENERGIA.

LO SUCEDIDO EN EL SECTOR OPUESTO ( ZONA CIUDAD LAGO NAHUEL HUAPI ) NO LO PUEDO VER, DADO QUE HABIA ABANDONADO LA OFICINA DE JEFATURA.

CUANDO SE REESTABLECE LA ENERGIA ELECTRICA CON EL SUMINISTRO DE LA COOPERATIVA ELECT. BARILOCHE, EL VUELO DE AEROL. ARG. REINICIA LA APROXIMACION EN FORMA NORMAL.

UNA VEZ ARRIBADO Y YA EN PLATAFORMA Y POSTERIORMENTE DE EFECTUADO EL DESCENSO DEL PASAJE SUBO A LA CABINA DE LA ACTF DONDE LE REQUIERO DIRIGERNOS A LA OFICINA DE OPERACIONES DE LA EMPRESA PARA CONVERSAR SOBRE LO SUCEDIDO.

LO EXPUESTO DE AHORA EN MAS ( CONVERSACIONES ) ES PRESENCIADO POR PERSONAL DE LA EMPRESA SR. GUSTAVO BIANCHI, SR. EZQUERRA, QUIEN OFICIA DE TRANSPORTISTA DE LA EMPRESA

EL CDTE. DEL VUELO SR. POLANCO; RELATO LO SUCEDIDO Y CONCORDANDO EN TODO MOMENTO A LO POR MI OBSERVADO, AGREGANDOSE A LA CHARLA EL SR. EZQUERRA, QUIEN AFIRMA LO DICHO YA QUE EL MISMO, SE ENCONTRABA LLEGANDO AL AEROPUERTO POR LA RUTA DE ACCESO, QUIEN CORROVORA LO SUCEDIDO ESTANDO EL VUELO "ACOMPAÑADO" POR LA LUZ U OBJETO.

SOLICITO AL COMANDANTE DEL VUELO MENCIONADO, SI DESEA HACER UN INFORME ESCRITO, ACCEDIENDO SIN INCONVENIENTE.

MIENTRAS EL MENCIONADO, REDACTA SU INFORME, BAJÓ DE LA OFICINA HACIA EL HALL DEL AEROPUERTO A EFECTOS DE SOLICITARLE AL CDTE. DE EL GN705, SI PODIA EXPLICAR LO VISTO, MIENTRAS SE ENCONTRABA EN APROXIMACION A LA VERTICAL ( YA EN LA OFICINA DE LA EMPRESA ) RELATA Y CORROBORA LO YA EXPRESADO, CON LA SALVEDAD QUE ESTANDO EN ESPERA Y OBSERVANDO EL VUELO DE AEROLINEAS CUANDO EFECTUA EL VIRAJE DE ACERCAMIENTO DESDE EL SECTOR DEL LAGO HACIA EL AEROPUERTO EL OBJETO / LUZ EFECTUO UN ASCENSO CASI ADELANTE Y LIGERAMENTE A UN COSTADO DE SU AERONAVE A VELOCIDAD IMPOSIBLE DE DETERMINAR PERDIENDOSE WSW.

UNA VEZ LLEGADO A LA OFICINA DE ARO-AIS, SE ENCONTRABA EL PERSONAL DE GENDARMERIA ( ENFERMERO ) QUE TAMBIEN EXPLICAN LO POR ELLOS VISTO CUANDO SE APROXIMAN EN SU VEHICULO AL AEROPUERTO.

POSTERIORMENTE CUANDO SE PRODUCEN LOS DESPEGUES DEL ARG. Y DE LA AERONAVE DE GENDARMERIA, EL PERSONAL DE USINA / TECNICA ME RELATAN LO SUCEDIDO CON EL GRUPO ELECTROGENO, QUE INICIALMENTE LA CAUSA DEL APAGADO DEL MISMO SE DEBIA A UNA FALLA

MECANICA EN EL GRUPO, PERO QUE HABIAN EFECTUADO UN CHEQUEO DEL MENCIONADO GRUPO,  
PROCEDIENDO A PONERLO EN MARCHA NUEVAMENTE COSA QUE OCURRE SIN INCONVENIENTE.  
INFORMO AL SR. JEFE, QUE NO PUEDO IDENTIFICAR EN MOMENTO ALGUNO, SILUETA, FORMA U OTRA COSA  
EXTRAÑA A LO RELATADO.

DECLARACION

S. A. BLANCO RAMÓN ALFREDO  
P.V. 16634

SIENDO LAS 23:15 UTC SE PRODUCE CORTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA TOTAL.

23:20 UTC SE RESTABLECE ENERGÍA ELÉCTRICA AUX. EQUIPO ELECTRÓGENO 1 (UNO), EN ESTA HORA INGRESA AL TMA EN COMUNICACIÓN CON TWR BAR EL ARG. 674. INFORMÁNDOLE ESTE CONTROL LAS NOVEDADES DEL AD; QUIEN NOTIFICA, POSTERIOR AL ABANDONO DEL FIJO ( IAC Nº1 PISTA 28 ) DE PROCEDIMIENTO, TENER TRANSITO EN SENTIDO CONVERGENTE.

SE LE INFORMA QUE LA ÚNICA AERONAVE QUE ESTA A CUARENTA NM INGRESANDO AL TMA, Y QUE NO CONSTITUYE TRANSITO ESENCIAL.

ESTANDO EN VIRAJE DE PROCEDIMIENTO ( PREVIA COORDINACIÓN CON EL AUXILIAR DE OPERACIONES Y TÉCNICO USINA ) NOTIFICA DICHA AERONAVE TENER TRANSITO EN SU TRAYECTORIA CON LUZ MUY FUERTE; NUEVAMENTE SE LE INFORMA QUE LA AERONAVE QUE SE ENCUENTRA EN ZONA DE CONTROL ESTA APROXIMADAMENTE A 15 NM A LAS TRES DE SU AERONAVE CON NIVEL DE VUELO 110.

23:47 ESTE CONTROL LE COMUNICA AL ARG. 674 QUE EFECTUÉ EL ESCAPE CORRESPONDIENTE POR CORTE DE ILUMINACIÓN EN RWY.

SOBRE LA VERTICAL DEL AERÓDROMO ESTE CONTROL VE A LA AERONAVE EN CUESTIÓN ALEJÁNDOSE PROA AL LAGO, COMO ASÍ TAMBIÉN A LA OTRA AERONAVE GN 705 PRÓXIMO A LA VERTICAL. EN ESE INSTANTE CORROBORO LO QUE INFORMO EL ARG. 674 ACERCA DE LA LUZ QUE HABÍA VISTO; AHORA LE INFORMO AL COMANDANTE QUE LA LUZ ESTA DETRÁS DE SU AERONAVE COMO ASÍ TAMBIÉN INFORMA EL GN 705 QUE VE DICHA LUZ ENTRE EL LAGO Y EL ARG. 674.

INFORMO QUE EN TODO MOMENTO ESTABA EN COMUNICACIÓN POR HT CON EL S.P. GARCIA Y EL TÉCNICO BRESSA Y LE PIDO QUE ESCUCHE LA FRECUENCIA PRINCIPAL, CONTESTÁNDOME QUE ESTABA EN EL DESPACHO DEL JEFE DE AEROPUERTO VIENDO LO QUE ACONTECÍA, VIENDO ADEMÁS LA LUZ, SUBIENDO EN ESE INSTANTE EL C.P. CANTERO QUIEN TAMBIÉN CORROBORA LO ACONTECIDO.

ASIENDO NOTAR A LA JEFATURA POR ESTE MEDIO QUE EN EL PRECISO CORTE DE ILUMINACIÓN DE LA RWY VEO QUE: ANEMÓMETRO FUERA DE SERVICIO, VOR EN SERVICIO NORMAL, ILS EN SERVICIO NORMAL, LUZ PLATAFORMA SECTOR NORTE SERV. NORMAL, ESTUFAS EN TORRE FUERA DE SERV., LUZ PUPITRE TORRE FUERA DE SERV.

RESTABLECIENDO DESPUÉS LA ENERGÍA DE LA COOPERATIVA, ARRIBANDO ARG. 674 Y GN 705, SIN NOVEDAD.

**Declaración SPV 1 Nicolás Enoe Araya OSFA 43245**



DECLARACION  
SPVI ARAYA NICOLAS ENOE  
OSFA 43245

PASO DE LA SIGUIENTE MANERA: SIENDO LAS 19:30 HS. SE PRODUJO UNA BAJA EN LA ENERGIA Y HACIENDO FUERTE RUIDO EN LOS TABLEROS GENERALES DE LA LUZ DEL PASILLO Y EL TALLER DE RADIO. AL OBSERVAR EL RUIDO VERIFIQUE QUE SE HABIAN APAGADO LAS LUCES DE LA PLAYA DE ESTACIONAMIENTO, AVISANDO AL SUBOFICIAL DE TURNO GARCIA DICHA NOVEDAD.

HABIENDO TRANSCURRIDO APROXIMADAMENTE 20 MINUTOS, SALI A TOMAR LA TEMPERATURA AL CAMPO. DE REGRESO A LA MITAD DE LA PLATAFORMA FUI ENCEGUECIDO POR UNA FUERTE LUZ AMARILLA OBSERVANDO HACIA LA TORRE DE CONTROL PENSANDO QUE ESTARIAN ILUMINANDO CON ALGUN REFLECTOR, COMPROBANDO QUE NO ERA ASI, OBSERVANDO QUE DICHA LUZ SE DESPLAZABA A GRAN ALTURA EN DIRECCION OESTE-ESTE POR DETRAS DE LA TORRE.

AL ARRIVAR A LA OFICINA, COMENCE A REALIZAR EL METERRO CUANDO SE PRODUJO UN CORTE DE ENERGIA, ESTANDO EL SUBOFICIAL GARCIA DE OPERACIONES EN INMEDIACIONES DE LA ESCALERA, BAJANDO A GRAN VELOCIDAD Y ENTRO EN LA OFICINA DE METEOROLOGIA, PARA COMUNICARSE CON LA TORRE, POR LA LUZ OBSERVADA ANTERIORMENTE, CREYENDO QUE ERAN DOS AERONAVES QUE SE CRUZABAN.

SIENDO LAS 20:30 HS. SE PRODUJO UN DESCALIBRE DEL BAROMETRO, SUBIA Y BAJABA EN FORMA CONTINUA, PASADO 15 MINUTOS VOLVIA A LA NORMALIDAD. ESTO ES TODO.

## DESRABACION TORRE CONTROL

TRANSCRIPCIÓN CINTA GRABADOR DICTAPHONE DESDE 23:20 UTC DEL 31-01

HASTA 00:24 DEL 01-08  
OPERACIÓN DE VUELOS ARG 674 Y GN 705



BAR TWR - AEROLINEAS, TORRE.-  
ARG 674 - AEROLINEAS DE SEIS SIETE CUATRO A TORRE BARILOCHE, ME RECIBE?  
BAR TWR - BUENAS SEÑOR, BUENAS NOCHES, PROSIGA.-  
ARG 674 - OKEY RECIBIDO SEÑOR, ESTAMOS CUARENTA Y OCHO, CINCUENTA MILLAS LIBERANDO TRES UNO CERO PARA DOSCIENTOS E INICIAR PROCEDIMIENTO.-  
BAR TWR - BIEN, PARA CIEN CONTINUA SU DESCENSO, UNO CERO CERO, MIL QUINCE LA PRESION, TENEMOS CERO GRADO, EH... CON DOS DE SIERRA CHARLIE A TRES MIL PIES. VA A PREVEER CARTA NUMERO UNO PARA PISTA DOS OCHO, RADIOAYUDAS NORMALES, LA PISTA ESTA CON FRENADO NUMERO CINCO, BUENO, Y CON TREINTA METROS DE SU ANCHO Y SU ...TODA SU LONGITUD LIMPIA.-  
ARG 674 - MACANUDO SEÑOR, DESCENDEMOS DE TRES UNO CERO PARA CIEN Y VOLVEMOS EN LA VERTICAL INICIANDO PROCEDIMIENTO.-  
BAR TWR - QUEDAMOS ATENTOS Y TENEMOS EQUIPO ELECTROGENO ENCENDIDO HUBO UN CORTE MOMENTANEO DE LUZ.-  
ARG 674 - SI, LO HEMOS ACUSADO, GRACIAS.-  
ARG 674 - AERONAVE QUE LLAMA AL AEROLINEAS SEIS SIETE CUATRO.-  
ARG 674 - ENTIENDO LA METEOROLOGIA DE BARILOCHE?  
ARG 674 - EL Q A M DE BARILOCHE ESTA CON VIENTO DE LOS DOS SIETE CERO DIECIOCHO, ESTA CON DOS OCTAVOS DE NUBOSIDAD NADA MAS A CUATRO MIL PIES, Y ESTA CON BUENA VISIBILIDAD, TUVO UN CORTE DE CORRIENTE PERO ESTA NORMALIZADO, LA TEMPERATURA ES CERO GRADO MIL QUINCE.-  
BAR TWR - AEROLINEAS TORRE.-  
ARG 674 - ADELANTE AEROLINEAS LO RECIBE, ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - AH! PERDONE, ESTABA LLAMANDO A SU COMPAÑIA, LE DECIA QUE VA A TENER LAS LUCES DE PLATAFORMA RESTRINGIDAS AL MINIMO, OKEY?  
ARG 674 - OKEY, GRACIAS.-  
BAR TWR - LO TENEMOS A LA VISTA SEIS SIETE CUATRO.-  
ARG 674 - COPIADO BARILOCHE.-  
BAR TWR - TIENE VOR Y DME NORMAL, NO?  
ARG 674 - AFIRMATIVO, SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - BLOQUEA E INICIA SEÑOR, O SE INCORPORA A ESPERA?  
ARG 674 - NOS PONEMOS POR DERECHA PARA POSTERIOR ALEJAMIENTO POR EL CIENTO VEINTE SI AUTORIZA.-  
BAR TWR - AUTORIZADO SEÑOR Y NOTIFICA ABANDONANDO EL VOR.-  
ARG 674 - AUTORIZADO, VUELVO ABANDONANDO EL VOR ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - SEIS SIETE CUATRO, BARI.-  
ARG 674 - AQUI ESTAMOS, ADELANTE.-  
BAR TWR - SI, DISCULPE, EH..., ME PIDEN POR FAVOR EH..., LA GENTE DE TECNICA QUE UNA VEZ ARRIBADO SU VUELO Y EN PLATAFORMA PERMANEZCAN TODOS LOS PASAJEROS EN EL AVION ASI HACEMOS EL CAMBIO DE ENERGIA DE LA CIUDAD A EH..., PARA REESTABLECER ENERGIA NORMAL.-  
ARG 674 - MANTENEMOS ENTONCES TODOS LOS PASAJEROS A BORDO AL ARRIBO A PLATAFORMA.-  
BAR TWR - CORRECTO, GRACIAS.-  
ARG 674 - AL MOMENTO INICIA ALEJAMIENTO PARA CARTA NUMERO UNO PISTA DOS OCHO ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO BARILOCHE.-  
BAR TWR - RECIBIDO ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO VIENTO SE MANTIENE DOS SETENTA VEINTE, QUEDAMOS ATENTOS VIRAJE DE PROCEDIMIENTO Y SEIS MIL CUATROCIENTOS.-  
ARG 674 - VOLVEMOS VIRAJE DE PROCEDIMIENTO, ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO.-  
ARG 674 - BARILOCHE ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO, TIENE UN TRANSITO AL FRENTE NUESTRO REPORTADO?



BAR TWR - FRENTE SUYO NO SEÑOR, ESTA VINIENDO Y ESTIMA INGRESAR EN CUATRO MINUTOS POR LIMAY.-

ARG 674 - EL QUE DIVISAMOS... ESTAMOS A SIETE MILLAS LIBERANDO SIETE QUINIENTOS Y TENEMOS UN TRANSITO A LA IZQUIERDA DE NOSOTROS.-

BAR TWR - HICIERON PUENTE USTEDES, CORRECTO?

ARG 674 - AHI ESTA, A LAS ONCE, AHI CAMBIO DE RUMBO EN ESTE MOMENTO.-

BAR TWR - OKEY RECIBIDO, ESE OTRO TRANSITO TENDRIA QUE ESTAR AHORA A CUARENTA MILLAS DE BARILOCHE.-

ARG 674 - OKEY.-

BAR TWR - ESE ES EL GOLF NOVEMBER QUE USTED ESCUCHO Y LE PASO LOS DATOS DE PISTA.-

ARG 674 - OKEY.-

BAR TWR - UNA VEZ ENFRENTADO AL LOCALIZADOR LE VOY A PRENDER EL BALIZAMIENTO, NO ANTES, EH?

ARG 674 - OKEY, LE CONFIRMO.-

GN 705 - BARILOCHE, GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO.-

BAR TWR - GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO, BARI.-

GN 705 - BARILOCHE, BARILOCHE, SIETE CERO CINCO ESTOY INGRESANDO EN LIMAY CON UNO SEIS CERO.-

BAR TWR - RECIBIDO GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO EL DESCENSO ESTA AUTORIZADO HASTA NIVEL DE VUELO UNO UNO CERO, CIENTO DIEZ Y BARILOCHE CON VIENTO DOS SETENTA DIECIOCHO CERO GRADO LA TEMPERATURA Y Q N H MIL QUINCE, CON DOS SIERRA CHARLIE A TRES MIL PIES, VA A PREVEER CARTA NUMERO UNO PARA PISTA DOS OCHO, LO RECIBO MUY MAL.-

BAR TWR - QUEDAMOS ATENTOS QUINCE MILLAS AFUERA PARA INSTRUCCIONES.-

GN 705 - BARILOCHE ... (ILEGIBLE)

BAR TWR - GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO BARILOCHE, RECIBIDO, NOTIFICA QUINCE MILLAS AFUERA, DESCENSO PARA UNO UNO CERO MIL QUINCE EL Q N H.-

GN 705 - UNO UNO CERO, NOTIFICARE QUINCE MILLAS ... (ILEGIBLE)

ARG 674 - BARILOCHE ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO VIRAJE DE PROCEDIMIENTO.-

BAR TWR - RECIBIDO SEIS SIETE CUATRO NOTIFICA ESTABLECIDO LOCALIZADOR Y GLIDE PATH.-

ARG 674 - ASI LO HARE, ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO.-

GN 705 - BARILOCHE PARA EL SIETE CERO CINCO, ME REPITE EL Q N H Y AL MOMENTO ABANDONANDO UNO SEIS CERO.-

BAR TWR - AHORA MEJOR LO RECIBO SIETE CERO CINCO, BUENAS NOCHES, DOS SETENTA VEINTE MIL QUINCE EL Q N H Y PARA UNO UNO CERO.-

GN 705 - UNO UNO CERO, AL MOMENTO ABANDONO UNO SEIS CERO Y MIL QUINCE EL Q N H.-

GN 705 - BARILOCHE GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO.-

BAR TWR - SIETE CERO CINCO BARI.-

GN 705 - PUEDE SER UNA APROXIMACION DIRECTA AL I L S?

BAR TWR - RECIBIDO, ESTA AUTORIZADO SEÑOR, PARA SIETE MIL PIES, TENGO TRANSITO DE SIETE VEINTISIETE EN FINAL AHORA.-

GN 705 - SIETE VEINTISIETE EN FINAL OKEY, ENTONCES ENTIENDO AUTORIZADO DESCENSO PARA SIETE MIL PIES Y VOY BUSCANDO ENTONCES EL I L S, VEINTIDOS MILLAS AL MOMENTO.-

BAR TWR - QUE DISTANCIA? CONFIRMA?

GN 705 - VEINTIDOS.-

BAR TWR - ME REPITE DISTANCIA POR FAVOR.-

GN 705 - VEINTIDOS MILLAS AFUERA.-

BAR TWR - DOS DOS, CORRECTO?

GN 705 - AFIRMATIVO.-

BAR TWR - RECIBIDO.-

ARG 674 - ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO INTERCEPTA LOCALIZADOR ONCE MILLAS Y TENGO UN TRANSITO AQUI A LA DERECHA MIA.-

BAR TWR - YO LO TENGO A LA VISTA A USTED, AL OTRO TRANSITO NO LO TENGO A LA VISTA CABALLERO, EH... EL OTRO TRANSITO ESTA

INGRESANDO POR EL CERO TREINTA Y OCHO Y ESTA A VEINTI  
DOS MILLAS AFUERA AHORA.-  
ARG 674 - NOSOTROS ESTAMOS DIEZ MILLAS INTERCEPTANDO EL LOCALIZA-  
DOR Y CON PISTA A LA VISTA.-  
BAR TWR - FINAL Y ATERIZAJE AUTORIZADO EL VIENTO DE LOS DOS OCHO  
CERO GRADOS QUINCE NUDOS, SEIS SIETE CUATRO.-  
ARG 674 - SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO, BARI.-  
ARG 674 - SÍ, TENEMOS UN OBJETO A LA DERECHA FORMANDONOS Y ARRIBA  
ESTAMOS VIENDO LA OTRA AERONAVE, EL OBJETO TIENE DOS  
LUCES INTERMITENTES BRILLANTES... ESTE... ES... NO SÉ,  
CREEMOS QUE ES UN PLATO VOLADOR.-  
BAR TWR - A VER ATENTO.-  
GN 705 - BARILOCHE, GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO.-  
BAR TWR - SIETE CERO CINCO BARI, ATENTO.-

-----  
INTERRUPCION DE GRABACION  
(LA CINTA SIGUIO CORRIENDO UNOS CUATRO MINUTOS SIN GRABAR, LUEGO  
SE DETUVO)  
-----

BAR TWR - SEIS SIETE CUATRO CONFIRMA INICIA PROCEDIMIENTO, EN-  
TIENDO ESTA EN ACERCAMIENTO SEIS SIETE CUATRO, ABANDONA  
CARTA UNO PARA PISTA DOS OCHO, REESTABLECIDA LA LUZ.-  
ARG 674 - COPIADO, ABANDONAMOS PARA CARTA UNO DOS OCHO EL SEIS  
SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - INFORMA LIBERANDO CIEN, ACABAMOS DE VER LA LUZ OTRA  
VEZ.-  
ARG 674 - NOSOTROS EN ESTE MOMENTO ESTAMOS VIENDO EL TRANSITO QUE  
ESTA CON CIENTO DIEZ, PERO LA LUZ NO LA TENEMOS A LA  
VISTA.-  
BAR TWR - BUENO, LISTO, ESTABA DETRAS SUYO.-  
BAR TWR - AL MOMENTO ABANDONA EL VOR, CORRECTO SEIS SIETE CUATRO?  
ARG 674 - BUENO, EN EL MOMENTO ABANDONO VOR, INICIAMOS PROCEDI-  
MIENTO NUMERO UNO CARTA DOS OCHO EN DESCENSO PARA SEIS  
CUATROCIENTOS.-  
BAR TWR - RECIBIDO, NOTIFICA VIRAJE DE PROCEDIMIENTO, DOS SETENTA  
VEINTE.-  
ARG 674 - RECIBIDO, VOLVERE.-  
BAR TWR - GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO DESCENDERA PARA UNO CERO  
CERO, CIEN, PERMANEZCA EN ESPERA.-  
GN 705 - RECIBIDO, A PARTIR DE ESTE MOMENTO ABANDONO UNO UNO CE-  
RO PARA UNO CERO CERO Y SIEMPRE EN ESPERA.-  
BAR TWR - OKEY.-  
ARG 674 - VIRAJE DE PROCEDIMIENTO, SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - RECIBIDO, NOTIFIQUE ESTABLECIDO GLIDE PATH Y LOCALIZA-  
DOR SEIS SIETE CUATRO.-  
ARG 674 - ESTABLECIDO EN I L S VUELVE SEIS SIETE CUATRO.-  
BAR TWR - Y PARA EL GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO SU HORA ESTI-  
MADA DE APROXIMACION VA A SER EN DOS MINUTOS SEÑOR, A  
LAS CERO CERO CERO CUATRO.-  
GN 705 - CERO CERO CERO CUATRO, EN DOS MINUTOS, RECIBIDO SEÑOR,  
ESTAMOS EN LA ESPERA CON NIVEL CIEN EN LA PARTE CONTRO-  
LADA POR TIEMPO.-  
BAR TWR - OKEY...  
ARG 674 - ONCE MILLAS INTERCEPTANDO I L S CON PISTA A LA VISTA  
ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO BARILOCHE.-  
BAR TWR - FINAL Y ATERIZAJE AUTORIZADO DOS OCHO CERO DIECIOCHO,  
EN CORTA LE INFORMO.-  
ARG 674 - OKEY.-  
BAR TWR - SIETE CERO CINCO ESTA AUTORIZADO A INICIAR CARTA UNO  
PARA PISTA DOS OCHO, NOTIFICA ABANDONANDO EL VOR.-  
GN 705 - RECIBIDO, CARTA NUMERO UNO PARA PISTA DOS OCHO, NOTIFI-  
CARE ABANDONANDO EL VOR.-  
GN 705 - BLOQUEANDO EL VOR EL SIETE CERO CINCO INICIANDO PROCE-  
DIMIENTO.-  
BAR TWR - NOTIFICA EN VIRAJE DE PROCEDIMIENTO SIETE CERO CINCO EL

EL Q N H MIL QUINCE COMA TRES Y EL VIENTO DOS SETENTA  
AHORA DOS OCHENTA VEINTE NUDOS.-

GN 705 - RECIBIDO, NOTIFICARE EN VIRAJE DE PROCEDIMIENTO, MIL  
QUINCE COMA TRES EL Q N H.-

BAR TWR - DOS OCHO CERO VEINTISEIS.-

ARG 674 - COPIADO.-

BAR TWR - DOS OCHENTA VEINTISEIS.-

GN 705 - BARILOCHE GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO EN VIRAJE DE  
PROCEDIMIENTO.-

BAR TWR - RECIBIDO, ESTABLECIDO EN GLIDE PATH Y LOCALIZADOR SIETE  
CERO CINCO.-

GN 705 - ESTABLECIDOS EN GLIDE PATH Y LOCALIZADOR, CERO CINCO.-

BAR TWR - ARGENTINA SEIS SIETE CUATRO SU ARRIBO CERO NUEVE, PRI-  
MERA A SU DERECHA.-

ARG 674 - SEIS SIETE CUATRO, COPIADO, PRIMERA A LA DERECHA.-

BAR TWR - CON PRECAUCION EN PLATAFORMA SEIS SIETE CUATRO, CON SE-  
ÑALERO A LA VISTA, FRECUENCIA.-

ARG 674 - SEIS SIETE CUATRO.-

GN 705 - BARILOCHE EL GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO EN EL LOCA-  
LIZADOR Y EN EL HAZ DE PLANE.-

BAR TWR - RECIBIDO SEÑOR, NOTIFICA EN EL OSCAR MIKE.-

GN 705 - VOLVERE OSCAR MIKE.-

BAR TWR - AUTORIZADO ATERRIZAJE SEÑOR, DOS OCHO CERO DIECISEIS.-

GN 705 - DOS OCHO CERO DIECISEIS EN MIKE, OSCAR MIKE EL SIETE  
CERO CINCO AL MOMENTO.-

BAR TWR - OKEY, RECIBIDO.-

GN 705 - TREN ABAJO Y TRABADO.-

BAR TWR - PERNOCITA SIETE CERO CINCO?

GN 705 - NO, SUBIMOS AL PACIENTE, ES UNA..., SANITARIO, Y CONTI-  
NUAMOS A BUENOS AIRES, AEROPARQUE.-

BAR TWR - RECIBIDO.-

BAR TWR - YA ESTA LA AMBULANCIA AQUI, NOVEMBER.-

GN 705 - RECIBIDO, GRACIAS.-

BAR TWR - GOLF NOVEMBER SIETE CERO CINCO SU ARRIBO UNO OCHO,  
MANTIENE POR PISTA HASTA CALLE UNO POSTERIOR PLATAFOR-  
MA.-

GN 705 - PARA CALLE UNO POSTERIOR PLATAFORMA, RECIBIDO.-

BAR TWR - A SU DERECHA AHORA SEÑOR, CON PRECAUCION, TIENE LA PIS-  
TA A LA VISTA?

GN 705 - AFIRMA.-

BAR TWR - OKEY.-

BAR TWR - CON PRECAUCION POR MANCHONES DE HIELO SIETE CERO CINCO.

GN 705 - ... (ILEGIBLE)

BAR TWR - CONTINUA A SU FRENTE, LA POSICION DE ESTACIONAMIENTO  
NUMERO DOS FRENTE A MANGA UNO, DEBAJO TORRE ...  
(ILEGIBLE)

GN 705 - OKEY.-

BAR TWR - ... (ILEGIBLE)

GN 705 - ... (ILEGIBLE)

BAR TWR - COMIENCE AHORA EL VIRAJE A SU IZQUIERDA.-

GN 705 - CINCO.-

BAR TWR - MAS POR SU IZQUIERDA, AHORA A SU FRENTE... UN POQUITO  
MAS ADELANTE ASI LO DEJAMOS ... (ILEGIBLE) PERFECTO  
SIETE CERO CINCO, FRECUENCIA, HASTA LUEGO.-

GN 705 - GRACIAS.-

ES COPIA DEL ORIGINAL

*[Handwritten Signature]*  
S.A. DOMINGO E. ROEZ  
ENC. TWR. BAR.

CARTA DE ATERRIZAJE EDIC. NO OFICIAL-DEC. 353/77  
 DISP. N° 4/80 (C.R.A.)

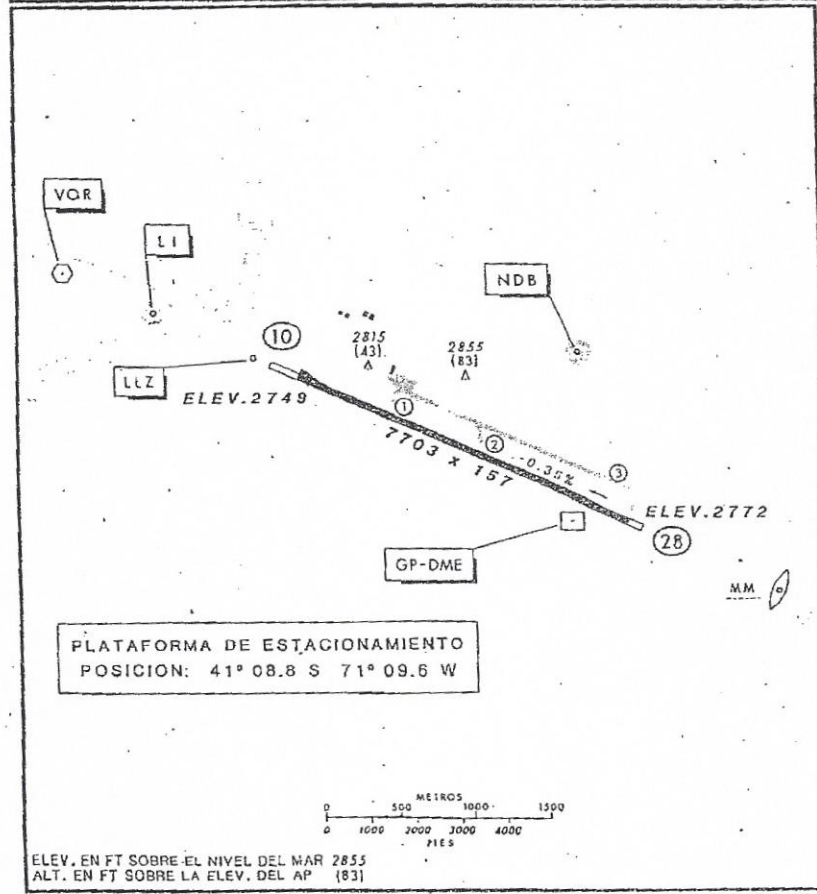
**SAN CARLOS DE BARILOCHE**  
 ARGENTINA

BARILOCHE  
 TWR 119.10  
 ARG 131.10  
 AUT 131.95

ELEV 2772

BRC SAZS

LAT 41° 09 S  
 LONG 71° 10 W



CAMBIOS: NUEVA EDICIC.

INFORMACION ADICIONAL				
PISTA	DIMENSION (m)	SUPERFICIE	VALOR SOPORTE (AUW)	
10 - 28	2348 x 48	HORMIGON	65	95 160 370
			T1	T2 T4 T8
ILUMINACION				
ALS	<input checked="" type="checkbox"/>	TDZ	<input type="checkbox"/>	PRKG <input checked="" type="checkbox"/>
RWY 28 ODALS	<input checked="" type="checkbox"/>	ABN W C/1.5 SEG.	<input checked="" type="checkbox"/>	OBST <input checked="" type="checkbox"/>
R W Y (BORDE Y THR)	<input checked="" type="checkbox"/>	IB N "G"C/12 SEG."BAR"	<input checked="" type="checkbox"/>	IND.PEND.APCH <input checked="" type="checkbox"/>
RCL	<input type="checkbox"/>	T W Y (BORDE)	<input checked="" type="checkbox"/>	AVASIS A RWY 28 ANG. 3°

CARTA DE APROX. EDIC. NO OFICIAL - DEC. 353/77  
 POR INSTRUMENTOS DISP. N° 4/80 (C.R.A.)

# SAN CARLOS DE BARILOCHE ARGENTINA

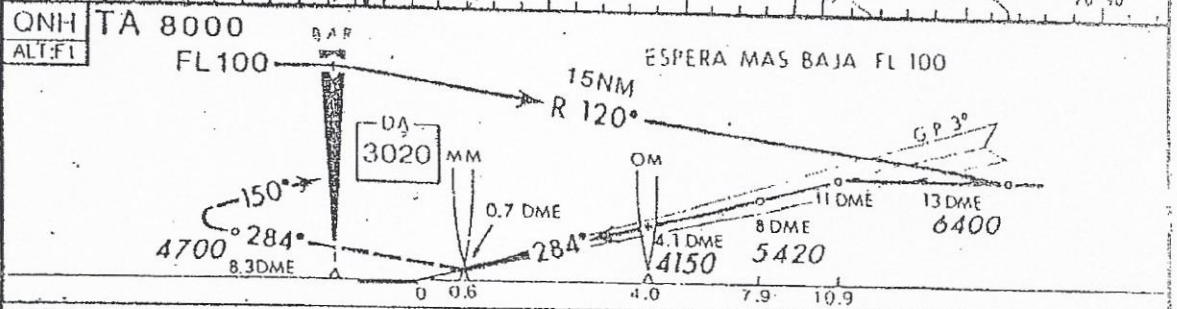
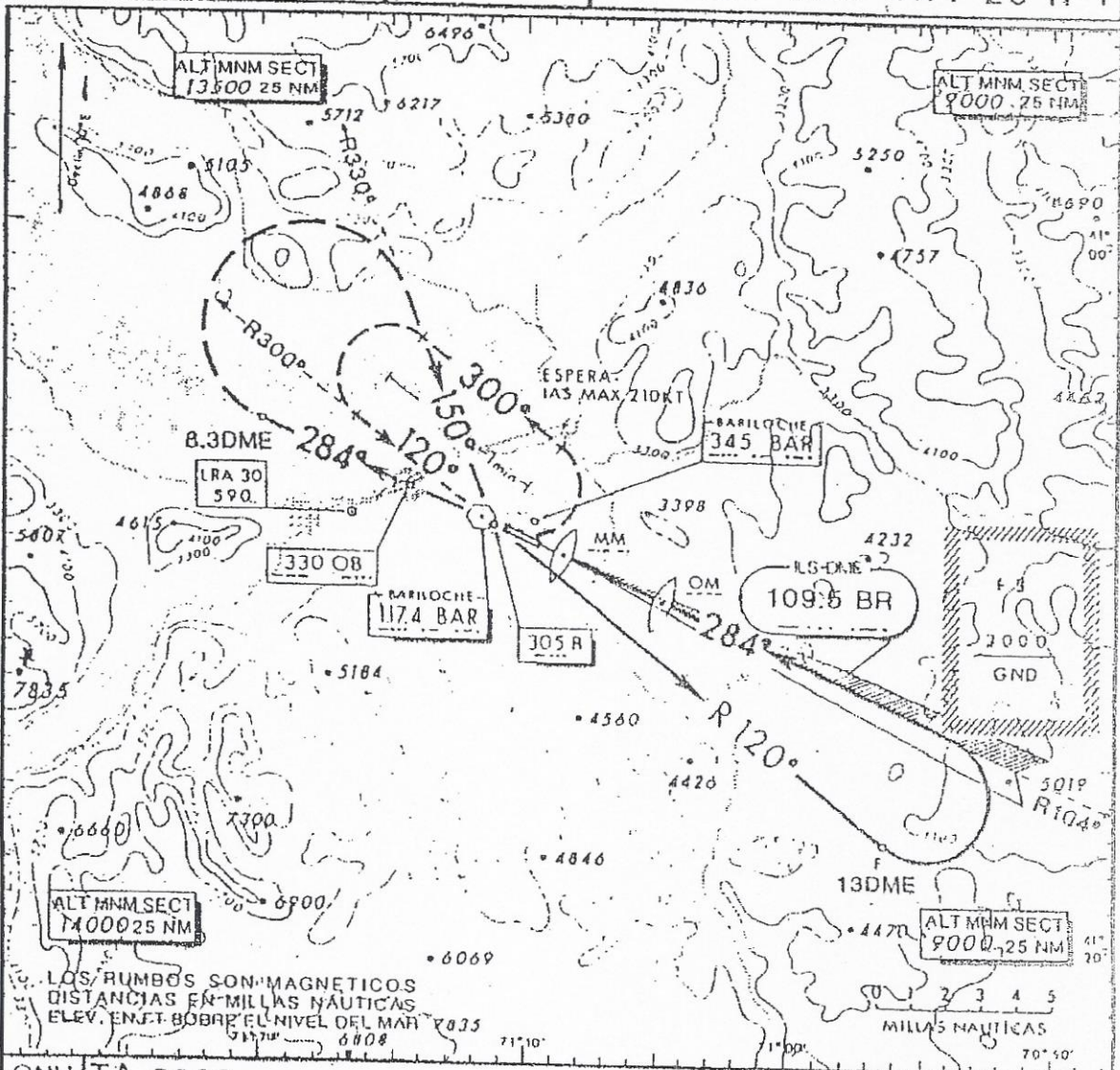
BARILOCHE  
 TWR 119.10  
 ARG 131.10  
 AUT 131.96

ELEV 2772

109.5 BR

VOR ILS DME RWY 28 N°1

CAMBIOS: NUEVA EDICION



APROX. FRUSTRADA - Ascender con Rm 284° hasta 8.1 DME, viraje derecha y retornar al VOR a 8000 FT ó superior Ascender en circuito hasta FL 100 IAS MAX 200Kt. Gradiente mínimo de ascenso 4.5%

C A T C D	ILS DME TECHO 260	LLZ DME TECHO 700	DME F/S	CIRCULACION VISUAL						
	DA 3020 DH 248	MDA 3450 MDH 678		MDA (H)	TECHO	VIS				
	900	3000	N.A.	4600 (1828)	1850	4000				
	GS (KT)	170	180	190	200	GS (KT)	120	130	140	150

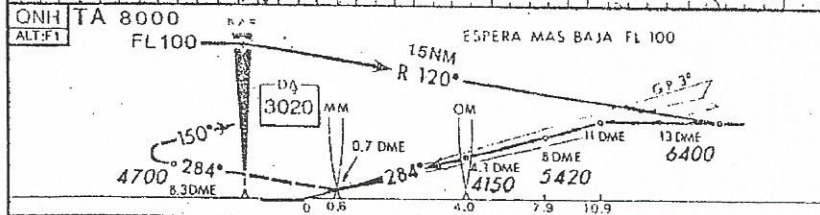
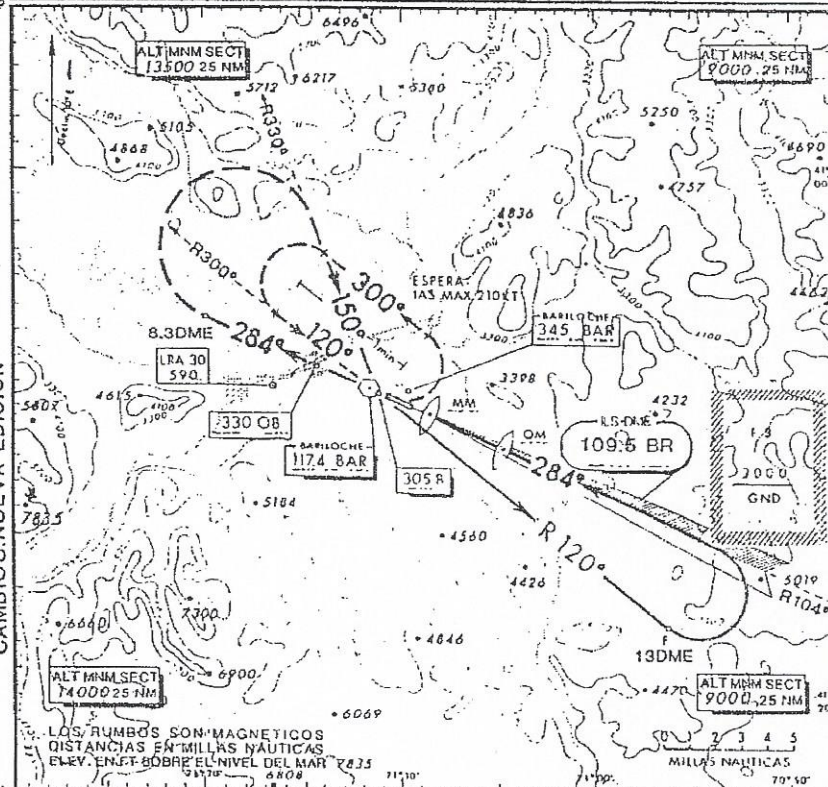


CARTA DE APROX. EDIC. NO OFICIAL - DEC. 353/77  
 POR INSTRUMENTOS DISP. N° 4780 (C.R.A.)

**SAN CARLOS  
 DE BARILOCHE**  
 ARGENTINA

BARILOCHE TWR 119.10 ARG 131.10 AUT 131.95	ELEV 2772	109.5 BR	VOR ILS DME RWY 28 N°1
---	-----------	----------	------------------------

CAMBIOS: NUEVA EDICION



APROX. FRUSTRADA - Ascender con Rm 284° hasta 8.1 DME, viraje derecha y retornar al VOR a 8000 FT ó superior Ascender en círculo hasta FL 100 IAS MAX 200 Kt. Gradiente mínimo de ascenso 4.5%

CILS DME	TECHO 260	LLZ DME	TECHO 700	DME F/5	CIRCULACION VISUAL		
DA	3020	DH	248	MDA	3450	MDH	678
					MDA (H)	TECHO	VIS
					900	3000	N.A.
					4600 (1828)	1850	4000
GS (KT)		170	180	190	200	GS (KT)	
min:seg						120	130
						140	150
						OM-MM	min:seg
						1:42	1:34
						1:27	1:22
						1:17	1:12
						1:07	1:02

**PEDIDO DE INFORMACION AL SERVICIO METEOROLOGICO  
2 DE FEBRERO 1996 - Informe 62351 (18 marzo 1996)**

FUNDACION C.A.I.R.P.

Centro Argentino para la Investigación y Refutación de la Pseudociencia  
Azcuénaga 555, piso 5 of. "19", 1029 Capital Federal.

Buenos Aires, 2 de febrero de 1996

Sr. Director  
Servicio Meteorológico Nacional  
Comodoro Ramón Sonzini  
25 de Mayo 658  
1002 Capital Federal

De mi mayor consideración

Me dirijo a Usted a los efectos de solicitarle información sobre las condiciones meteorológicas registradas por ese Servicio, a fines de completar nuestra investigación de un caso ovni en la zona de Bariloche.

Fecha: 31 de julio de 1995.

Area: Lago Nahuel Huapi - Ciudad de Bariloche - Aeropuerto Internacional de Bariloche.

Hora Local: Entre las 20.00 hs. y las 21.30 hs.

Hora UTC: Entre las 23.00 hs. y las 00.30 hs.

Principales parámetros solicitados: nubosidad (tipo de nubes, cobertura del cielo y niveles), visibilidad, vientos, temperatura y humedad.

¿Se registraron a) inversiones de temperatura, b) inversiones de humedad, c) presencia de cristales de hielo en la atmósfera, o cualquier otro fenómeno que hubiera podido producir anomalías en la propagación de la luz? ¿A qué altitudes? ¿Se detectó la presencia de algún tipo de fenómeno atmosférico luminoso, sea de origen natural o artificial? Este punto es de la mayor importancia en nuestra investigación del fenómeno comentado.

Nuestra Fundación es una entidad científico-educativa sin fines de lucro que brinda servicios a la comunidad, por lo que solicitamos evalúe la posibilidad de algún tipo de descuento en el costo de la información solicitada.

Sin otro particular, y agradeciéndole desde ya por su amable atención le saluda a Usted muy atentamente

Heriberto Janosch

Teléfono Particular: (01) 763-1472

VIRGILIO DI PELINO  
INGENIERO



ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA  
COMANDO DE REGIONES AEREAS  
SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL


Pérez  
02-02-96

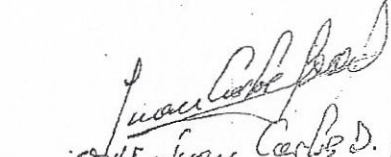
311-4176 (Santa Ana)

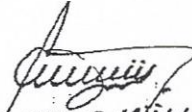
ACTA

En Buenos Aires, asiento de la Dirección de Tránsito Aéreo, a los veintiocho días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y cinco, siendo las *doce* horas *diez y cinco* minutos, se labra la presente acta a los fines de dejar constancia que se le hace entrega al Señor Heriberto JANOSCH, quien se identifica con Documento Nacional de Identidad número doce millones ochocientos noventa y dos mil cuatrocientos cuarenta y siete, de la documentación que oportunamente solicitara en representación del Centro Argentino para la Investigación y Refutación de la Pseudociencia, y que comprende: a) Fotocopia de la transcripción de las comunicaciones efectuadas entre la Torre de Control Bariloche y las aeronaves identificadas como Argentinas seis siete cuatro y Golf November siete cero cinco entre las veintitres veinte hora universal coordinada (veinte horas veinte minutos Hora Oficial Argentina) del día treinta y uno de Julio del corriente año y las cero horas veinticuatro minutos del día primero de Agosto del mismo año (veintiuna horas veinticuatro minutos Hora Oficial Argentina del día treinta y uno de Julio). b) Fotocopia de la declaración efectuada ante la Jefatura del Aeropuerto Bariloche por el Comandante del vuelo Argentinas seis siete cuatro Don Jorge Nestor POLANCO. c) Fotocopia de la declaración del Suboficial Principal Daniel Alberto GARCIA, personal de Operaciones del ya citado aeropuerto. d) Fotocopia de la declaración del Suboficial Auxiliar Ramón Alfredo BLANCO que se desempeñaba como controlador de tránsito aéreo en la Torre de Control Bariloche en la ya citada oportunidad. e) Fotocopia de la declaración del Señor Nicolás Enoc ARAYA que se desempeñaba como observador meteorologista también en esa oportunidad. ----- Asimismo se deja constancia que la Fuerza Aérea Argentina no reúne información referida al fenómeno OVNI. -----

A continuación firman al pie original y una copia de un mismo tenor y a un solo efecto el ya nombrado Señor Heriberto JANOSCH, y como personal de la Dirección de Tránsito Aéreo el Capitán Roberto Enrique MÜLLER y el Señor Juan Carlos Domingo GONZALEZ. -----

  
HERIBERTO JANOSCH  
DNI 12 892 447

  
Sr. Juan Carlos D. Gonzalez  
Jefe Div. Inspección Aer.

  
CAP. ROBERTO G. MÜLLER  
Jefe DPTO CONTROL OPERATIVO SCC



FUERZA AEREA ARGENTINA  
COMANDO DE REGIONES AEREAS  
SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL  
25 de Mayo 458 (1002) Buenos Aires  
TE: 312-4481/89 - Telex: 21246 METEO AR - Telefax: 311 3940

---

Doc. Agregados: 62351

Informe solicitado por la Fundacion C.A.I.R.P., sobre el estado del tiempo del día 31-07-95 entre las 20:00 y las 22:00 hs, en la zona de Dariloche, Pcia. de Rio Negro.

SE INFORMA CON ESTACION METEOROLOGICA DARILOCHE AERO:

CIELO: Algo nublado.

VIENTO: Del sector O, entre 33 y 29 km/h.


VISIBILIDAD: 30 km.

TEMPERATURA: Oscilo entre -0,2 y -0,4 °C.

HUMEDAD RELATIVA: Oscilo entre 85 y 83 %.

Buenos Aires. 18 de marzo de 1996



  
Sup. III de la FUERZA AEREA  
JEFE INT. DEL CENTRO DE INFORMACION  
METEOROLOGICA

FUERZA AEREA ARGENTINA  
COMANDO DE REGIONES AEREAS  
SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

25 de Mayo 658 - Capital Federal



Factura

39.000

Bs. As. 15 MARZO de 1996

Señor/es: FUNDACION CAIRP...  
ING. VIRGILIO DI PEUNO  
Domicilio: .....

CUIT:

IVA:

DETALLE

E.T. DEL 31/7/95 BARILOCHE AERO

PAGADO

50.-

IMPORTE DE ESTA FACTURA CINCUENTA PESOS

IVA: No inscripto

TOTAL A.

50.-